

Krv na njihovim rukama

Ubijanja djece od strane izraelskih okupacionih sila (IOS) u
Pojasu Gaze

Juni 2007 – Juni 2008



Sadržaj

Sadržaj

Sažetak.....	3
Uvod: šema ubijanja djece u Gazi	4
Ubijanja djece i međunarodni zakon.....	8
Smrt Safaa Abu Saif-e	9
Smrt Salwa Assaliya	11
Rat protiv djece: Upotreba pretjerane smrtonosne sile od strane IOS-a.....	12
Smrt Islama Hussam Al-Eissawija	14
Svjedočenje očevidaca :	14
Hussein Mahmoud Mohammed.....	14
Smrt Ahmeda 'Aaref Farajallah'	16
Kolektivna trauma: psihološki utjecaj ubijanja djece u Gazi od strane IOS-a	18
Svjedočenje očevidca:	19
Samira Majdi El-Daghma	19
S ciljem ubijanja djece u OPT-u	21
Smrt Majd Ziyad Abu Oukal-a.....	23
Svjedočenje očevidaca : Abdul Rahman Mohammed Abu-Habel	24
Smrt Aya Al-Najjar	24
Zaključak i preporuke	26
Preporuke za Izrael i Međunarodnu zajednicu.....	27
Smrti djece.....	28
Juni 2007 – juni 2008.....	28

Sažetak

Od početka druge Intifade, u septembru 2000. do 30.juna 2008., izraelske okupacione sile (IOS) su ubile gotovo pet hiljada Palestinaca u okupiranoj palestinskoj teritoriji (OPT). ¹ Većina žrtava su bili civili, a 859 njih su bila djeca. ² Pored toga, stotine hiljada drugih palestinskih muškaraca, žena i djece su bili ozlijeđeni tijekom IOS vojnih operacija na Zapadnoj obali i Pojasu Gaze, neki od njih doživotno.

Tijekom međunarodnih oružanih sukoba, uključujući okupacije vojnih sila, djeci je pružena zaštita pod Međunarodnim Humanitarnim Zakonom (MHZ), uključujući Četvrtu Ženevsku Konvenciju (1949), povezanu sa zaštitom civila u vrijeme rata. Djeci je također odobrena zaštita prema Konvenciji o pravima djece pod Ujedinjenima narodima, kao osobama koje su naročito osjetljive tijekom ratnog vremena. Država Izrael međutim nije uspjela u svojoj pravnoj obavezi da ponudi zaštitu djeci Palestine.

IOS su nastavile koristiti nerazmjerne i pretjerane sile na OPT, bez brige o životima civila, uključujući živote djece. U Pojasu Gaze, civilno stanovništvo je uzastopno bilo podvrgnuto intenzivnim IOS vojnim operacijama koje uključuju masovno bombardovanje u i oko gusto naseljenih područja stanovanja, kao i stotine izvan sudskih izvođenja operacija. ³ Od septembra 2000., IOS su ubile 2051 civila u Pojasu Gaze, uključujući 548 djece. ⁴

Palestinski Centar za ljudska prava (CZLJP) je pratio i istraživao IOS ubijanja palestinske djece od kada je Centar osnovan 1995.godine. Ovaj izvještaj je napisan kao odgovor rastućim brojevima djece koja su ubijena od IOS-a od početka druge Intifade, naročito u Pojasu Gaze. Njegov cilj je istražiti i razotkriti, kako i zašto je više palestinske djece ubijene od strane IOS-a u Pojasu Gaze. Za svrhu ovog izvještaja, CZLJP definira dijete kao dječaka ili djevojčicu mlađu od osamnaest koji nisu učestvovali u neprijateljstvima.

Izvještaj počinje ispitivanjem cjelokupne šeme IOS ubijanja djece u Pojasu Gaze od početka Druge Intifade. Zatim se fokusira na ubijanja djece od strane IOS-a u Pojasu Gaze od 30.juna 2007. – 30 juna 2008. Tijekom ovog perioda, šezdeset i osam palestinske djece je ubijeno od strane IOS-a u Pojasu Gaze.

Krv na njihovim rukama daje podatke, analize i svjedočenja o smrti ove djece, uključujući detaljna svjedočenja očevidaca i ožalošćenih porodica. Izvještaj također ispituje psihološki utjecaj smrti djece na drugu djecu u Pojasu Gaze, naročito na onu djecu koja su svjedočila ubijanjima od strane IOS-a. Iako se usredotočuje na Pojas Gaze, ovaj izvještaj se također osvrće na ubijanja djece od strane IOS-a na Zapadnoj obali, gdje je ubijeno dvanaest djece od strane IOS-a između juna 2007. – juna 2008. ⁵

¹ Od 29. Septembra 2000. – 30.juna 2008., 4303 Palestinaca je ubijeno od strane IOS-a OPT-u

² Izvor: Podaci od PCLJP

³ Od septembra 2000, IOS su izvele 348 dodatnih pravnih operacija u OPZ-u koje su ubile 754 Palestinca, uključujući 233 civilna posmatrača, od kojih su 73 bili djeca: izvod podaci PCLJP

⁴ Ibid

⁵ Pored 12 djece ubijenih od strane IOS-a tijekom ovog perioda izvještavanja, dvoje djece je ubijeno od strane Izraelskih naseljenika na Zapadnoj obali. Izvor: podaci PCLJP.

Krv na njihovim rukama razotkriva zašto se povećao broj ubijene djece koju su ubile IOS u Pojasu Gaze, i daje hitne preporuke izraelski okupacionim silama (IOS) da poštuju ljudska prava sve palestinske djece u OPT – kao i zahtijevanje da međunarodna zajednica odmah i učinkovito intervenira da bi se osigurala da će se ova ljudska prava poštovati i potvrditi.

Uvod: šema ubijanja djece u Gazi

Djeca su jako ranjiva tijekom bilo kojeg oružanog sukoba, uključujući vojnu okupaciju. Mlađa djeca naročito ne mogu shvatiti cijeli kontekst oružanog sukoba u kojem žive, i stoga ne mogu procijeniti dnevni rizik za njihove vlastite živote. Palestinska djeca koja žive na okupiranoj palestinskoj teritoriji (OPT) su u opasnosti da budu ubijena od strane izraelskih okupacionih sila (IOS), koje koriste prekomjernu smrtonosnu silu protiv njih.

Ubijanja nenaoružanih civila od strane Izraelskih okupacionih sila (IOS), uključujući djecu u Pojasu Gaze su dio politike Izraelskih okupacionih sila (IOS) o kolektivnom kažnjavanju 1,5 miliona civila Pojasa Gaze.

Gazi nastavljaju da žive pod opsadom i zatvorenim režimom nametnutim od strane Izraelskih okupacionih sila (IOS), i također se izloženi prekomjernim smrtonosnim silama izraelskih okupacionih sila (IOS). Od septembra 2000, IOS su ubile 589 djece na Zapadnoj obali u Pojasu Gaze. Od ove djece 548 njih (ili 64%) su ubijeni u Pojasu Gaze a 311 (36%) su ubijeni na Zapadnoj obali, uključujući okupirani Istočni Jeruzalem.

Tijekom 2000.godine, gotovo polovina ubijene djece od strane IOS-a u Pojasu Gaze su ubijena u gradu Gaza koji se nalazi sjeverno od Pojasa Gaze. U 2001. godini dešavale su se dječje smrti diljem cijelog Pojasa Gaze uključujući značajan broj u gradu Gaza. Međutim, od 2002.godine pa nadalje, djeca koja žive u pograničnim područjima sjeverne, južne i istočne Gaze su postala ugroženija da budu ubijena od IOS-a, a stepen smrtnosti djece se povećavao. (Vidjeti tabelu ispod).

Ubijanja djece od strane IOS-a na području Pojasa Gaze po područjima 2000-2008

	Rafah	Khan Yunis	Centralni Pojas Gaze	Grad Gaza	Sjeverni Pojas Gaze	Ukupno
2000	7	5	4	16	4	36
2001	12	14	3	14	8	51
2002	32	15	5	16	7	75
2003	10	8	10	12	20	60
2004	32	24	5	12	41	114

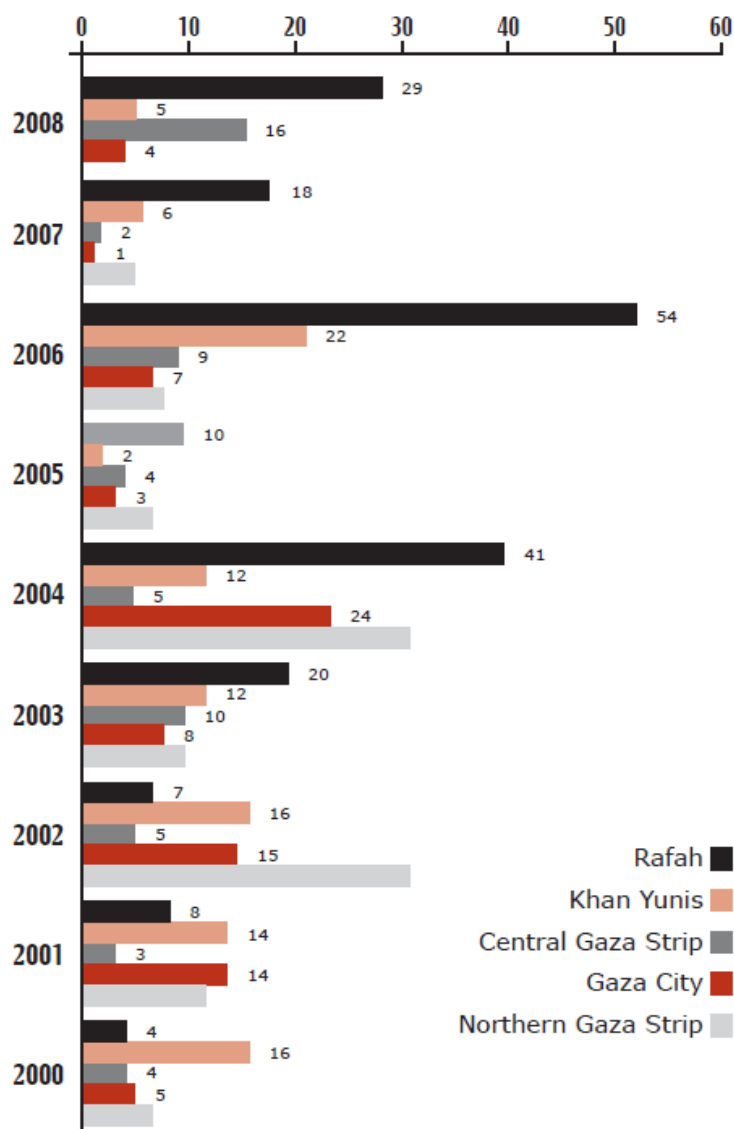
2005	7	3	4	2	10	26
2006	8	7	9	22	54	100
2007	5	1	2	6	18	32
2008	0	4	16	5	29	54
Ukupno	113	81	58	105	191	548

Broj poginule djece od strane IOS-a se smanjio u 2005.godini. Međutim povećao se dramatično u 2006.godini između 30.juna – 30.juna 2007.godine, kada je ubijeno ukupno 98 djece od strane IOS-a u Pojasu Gaze.⁶ Stepenn smrtnosti djece se smanjio u drugom dijelu 2007.godine; međutim dramatično se još jednom povećao tijekom prvih šest mjeseci 2008.godine, većinom kao rezultat vojne operacije velikih razmjera od strane IOS-a na području Pojasa Gaze na kraju februara 2008, kao i ubijanja djece od strane IOS-a na graničnim područjima centralnog i istočnog Pojasa Gaze. CZLJP navodi sa velikom brigom da su IOS ubile više djece u Pojasu Gaze tijekom prva četiri mjeseca 2008.godine nego tijekom cijele 2007.godine.⁷

⁶ Pored toga, dvadeset djece je ubijeno od strane IOS-a na Zapadnoj obali tijekom istog perioda. Izvor PCLJP .

⁷ Tijekom 2007. Godine, 32 palestinske djece je ubijeno od strane IOS-a u Pojasu Gaze. Od 1.1.2008.-30.4.2008., četrdeset i sedam palestinske djece je ubijeno od strane IOS-a u Pojasu Gaze. Izvor: PCLJP podaci.

Ubijanja djece od strane IOS-a u Pojasu Gaze po područjima 2000.-2008.godine. (izvor: CZLJP)



Kada su civili ubijeni u Pojasu Gaze, Država Izrael konzistentno tvrdi da je to odgovor na ispaljivanje projektila iz vojnih grupacija unutar Gaze. Međutim, istrage o smrti civila CZLJP-a, uključujući smrti djece u Gazi, konzistentno su poricali ove tvrdnje. U septembru 2006. godine, Londonske nezavisne novine su izdale izvještaj na naslovnoj strani o smrti djece u Gazi što je zatim postala internacionalna vijest. 'Gaza: *djeca ubijena u ratu o kojoj svijet ne želi da zna*' fokusiralo se na smrti palestinskih civila u Pojasu Gaze tijekom vojne operacije Izraelskih oružanih snaga (IOS) velikih razmjera, pod šifriranim nazivom Operacija 'Ljetna kiša' koja je ubila najmanje 153 Palestinca tijekom juna/jula 2006.godine.

Devedeset i šest žrtava su bili nenaoružani civili, uključujući najmanje 31 dijete.⁸ Činjenica da su nenaoružani civili bili težište napada IOS-a tijekom Operacije 'Ljetna kiša' jasno ilustrira razinu pretjerane smrtonosne sile koju su IOS-e konzistentno koristili protiv palestinskih civila.

Izrael konzistentno nije uspijevaio da istraži ubijanja nenaoružanih civila od strane IOS-a, uključujući djecu. U rijetkim prilikama kada je pokrenula službena istraživanja o ubijanja palestinskih civila od strane IOS-a, istraga je bila provođenja od samih IOS-a. Dana 09.juna 2006.godine, izraelska topovnjača je ispalila sedam artiljerijskih čahura na civile na krcatoj plaži Beit Lahia u sjevernom Pojasu Gaze. Sedam članova porodice Ghalia su ubijeni u napadu, a druga 32 civila su ozlijeđena. Naknadna istraga IOS-a o ubijanjima porodice Ghalia dovela je do zaključka da je „vjerojatnoća (da su izraelske čahure prouzrokovala ubijanje) apsolutna nula. Ne postoji mogućnost za ovo”.⁹ Ova izjava IOS-a je direktno bila kontradiktorna istrazi CZLJP-a o ubijanjima porodice Ghalia, koji je dokazao da je van svake razumne sumnje da je porodica ubijena čahurama IOS-a. Organizacija Human Rights Watch (HRW-zaštita ljudskih prava) je također istražila ubijanja, i naknadno zaključila „Da je bilo mnogo nagađanja o uzroku ubijanja na plaži (porodice Ghalia), ali dokazi koje smo prikupili pokazuju da je kriva izraelska artiljerijska pucnjava.”¹⁰

CZLJP je snažno podigao svoju opoziciju prema ovim internim istragama IOS-a, koje ne odgovaraju međunarodnim standardima nezavisnosti i transparentnosti, i ne predstavljaju prave pokušaje od strane IOS-a da zatvore bilo koga od osoblja zbog ubijanja nenaoružanih palestinskih civila, uključujući djecu. Istrage CZLJP-a o smrti 68 djece ubijenih od strane IOS-a u Pojasu Gaze između 30.juna 2007 – 2008, su razotkrili u više navrata da su planirane mete IOS-a jasno bila djeca.

Dana 21.augusta 2007. Trinaestogodišnji Abdul Qader Yousef Ashour i jedanaestogodišnji Fadi Mansour al-Kafarna su ubijene od strane IOS-a u Beit Hanoun u sjevernom Pojasu Gaze. Dva dječaka su se igrala s prijateljima u voćnjaku pored Srednje poljoprivredne škole u okolici sjevernog Beit Hanouna, kada su IOS ispalile zemlja-zemlja projektil koji ih je odmah ubio. Treći dječak, trinaestogodišnji Ahmed Sa'id al-Bo, je pretrpio teške ozljede od projektilskog napada. Abdul Qaderova majka, Sabah Mohammed Jadallah Ashour, je bila samo nekoliko stotina metara od Srednje poljoprivredne škole kada je čula glasnu eksploziju. 'Bilo je 17.45. Znala sam da se Abdul Qader igra nogometa u školskom dvorištu', rekla je CZLJP-u. 'Odmah sam potrčala prema školskom dvorištu. Na putu, neki čovjek mi je rekao da je dječak po imenu Fadi ozlijeđen. Pitala sam (njega) da li zna išta o dječaku koji je bio obučen u plavo, jer moj sin je bio obučen u plavo. Rekao mi je da je dječak u plavom bio raskomadan'.¹¹

CZLJP je posjetio mjesto gdje su Abdul Qader Ashour i Fadi al-Kafarna ubijeni. Ubijeni su 200-300 metara od Srednje poljoprivredne škole, i otprilike oko 150 metara od mjesta aktiviranja rakete. Članovi Ashour i al-Kafarna porodica su potvrdili da nikakve rakete nisu ispaljene iz Beit Hanouna dana 21.augusta 2007. CZLJP je potvrdio da su IOS ispalile projektil zemlja-zemlja u blizini škole, gdje su se desetine druge mlade djece igrala nogomet u to vrijeme, ugrožavajući živote svih ovih učenika.

⁸ PCLJP podaci

⁹ IOS istražitelj major Meir Klifi, citiran u Haaratez 14.6. 2006. PCLJP 2006 godišnji izvještaj strana 57.

¹⁰ Sarah Leah Whitson HRW Direktor Bliskog Istoka i Afričke divizije: PCLJP godišnji izvještaj 2006. Str.57.

¹¹ PCLJP intervju sa Sabahj Mohammed Jadallah Ashous. 9.7.2008.godine.

Porodice Abdul Qader Ashour i Fali al-Kafarna drže da su dva dječaka ciljani od strane izraelskih okupacionih sila (IOS) da bi pritislili lokalne roditelje na sprečavanje ispaljivanja raketa iz Pojasa Beit Hanoun prema Izraelu.

Ubijanja djece i međunarodni zakon

Tijekom međunarodnih oružanih sukoba, uključujući vojne okupacije, djeci je priskrbljena zaštita pod Međunarodnim humanitarnim zakonom (MHZ), uključujući i Četvrtu ženevsku konvenciju (1949), i također su zaštićena međunarodnim zakonom o ljudskim pravima, uključujući Konvenciju Ujedinjenih naroda o pravima djeteta (KPD).

Međunarodni humanitarni zakon pruža opću zaštitu za djecu kao osobe koje ne učestvuju u neprijateljstvima, i posebnu zaštitu kao osobama koje su naročito ranjive tijekom rata i oružanih sukoba. Pošto djeca spadaju u kategoriju onih koji su zaštićeni Četvrtom Ženevskom Konvencijom, ona imaju koristi od svih odredbi povezanih sa tretmanom zaštićenih osoba, koje navode osnovna pravila ophođenja prema osobama, uključujući poštovanje života i fizičkog ili moralnog integriteta, a zabranjuje *između ostalog* prisilu, tjelesno kažnjavanje, mučenje, kolektivne kazne i nasilno vraćanje svojine.

Član 3, zajednički za sve Ženevske konvencije, obrađuje konflikte „koji nemaju međunarodna obilježja koja se dešavaju na teritoriji jedne od Visokih ugovornih stranaka“. Zabranjuje „nasilje na život i osobu, sakaćenje, okrutno ophođenje i mučenje u bilo koje vrijeme i na bilo kojem mjestu. Kao Visoka ugovorna stranka konvencije, Država Izrael je pravno vezana Konvencijom.

Konvencija o pravima djece (KPD) iz 1989.godine sjedinjuje ljudska prava djece naglašena u drugim međunarodnim instrumentima ljudskih prava. KPD je bila prvi pravni međunarodni povezujući instrument da bi se inkorporirao potpuni raspon ljudskih prava – civilnih, kulturnih, ekonomskih, političkih i društvenih – za djecu. To je univerzalno dogovoreni set nepregovaračkih standarda i obaveza koji priskrbljuje zaštitu i podršku za prava djece.

(OP) Opcijski protokola o uključenosti djece u oružane sukobe je pokušaj da se ojača implementacija konvencije i da se poveća zaštita djece tijekom oružanih konflikata. Opcijski protokol 'ponovno potvrđuje da prava djece zahtijevaju posebnu zaštitu', i osuđuje 'Ciljanje djece u situacijama oružanih sukoba i direktnih napada na objekte zaštićene međunarodnim zakonom, uključujući mjesta koja općenito imaju značajnu prisutnost djece' kao što su škole i bolnice'. Opcijski protokol je stupio na snagu 12.februara 2002.godine. Izrael je potpisao OP 1991.godine, i potpisao je opsijski protokol o uključenosti djece u oružane sukobe 14.novembra 2001.godine.¹² Kao potpisnik i OP-a i opsijskog protokola o uključenosti djece u oružane sukobe, Izrael je pravno obavezan da poštuje oba ova instrumenta ljudskih prava.

Većina djece ubijene od strane IOS-a u Pojasu Gaze u zadnjih nekoliko godina su umrla kao rezultat bombardovanja, zemlja – zemlja projektila, ili projektila ispaljenih iz IOS-ovih aviona. IOS su

¹² Izrael je ratificirao CRC Opcijski Protokol u julu 2005.godine, s jednim ograđivanjem: da će država nastaviti regrutirati vojnike u dobi od 17 godina, ne od 18 kao što je navedeno u CRC Opcijskom protokolu.

uzastopno bombardovale ili unutar ili s vanjske strane blizu gusto naseljenih stambenih područja, uključujući škole i područja u velikoj blizini škola, gdje je nemoguće razlikovati vojne i civilne mete. CZLJP napominje da su IOS koristile naprednu vojnu tehnologiju, uključujući kamere sa preciznim odabirom tačaka da bi otkrili 'mete'. Djeca su stoga jasno vidljiva operaterima koji aktiviraju ove bombe i projekte.

Istrage CTLJP o IOS ubijanjima djece diljem Pojasa Gaze su konstantno ukazivala da IOS koriste pretjeranu smrtonosnu silu protiv cijelog civilnog stanovništva, uključujući i djecu. Obim namjernih napada na nenaoružane civile, uključujući djecu, i rezultirajućih žrtava i ozlijeđenih jasno pokazuju totalno zanemarivanje od strane IOS-a svih palestinskih civilnih života, kao i upotreba odmazdnih mjera koje su poduzete od strane IOS-a protiv nenaoružanih civilnih odraslih osoba i djece.

Jedan od glavnih razloga za dramatično povećanje broja djece ubijene od strane IOS-a tijekom prvih šest mjeseci 2008.godine je bio veliki broj vojnih operacija IOS u Pojasu Gaze, pod šifriranim nazivom 'Operacija Zimska vrućina', koja je pokrenuta 27.februara 2008.godine.

Tijekom petodnevnice operacije, koja je bila naročito brutalna u Jabalia u sjevernom Pojasu Gaze, IOS su ubile najmanje 110 Palestinaca, uključujući 51 nenaoružanog civila, od kojih su 27 bili djeca. Gotovo polovina žrtava su bile ubijene u blizini Jabalia-e u periodu od samo dvadeset i četiri sata.¹³

Okolnosti smrt djece tijekom Operacije Zimska vrućina jako i konzistentno ukazuje da su djeca bila namjerno ciljane tijekom operacije. Primjerice, u četvrtak 28.februara.2008 godine, oko 15:20, IOS su ispalile projekte na grupu palestinskih dječaka koji su se igrali nogometa na otvorenom području pored svojih kuća u Ulici al Qerem, istočno od grada Jabalia. Od tih dječaka, četvorica su ubijena na licu mjesta.

- Mohammed Na'im Hammouda (9)
- Ali Munir Dadouna (8)
- Dardouna Deib Dardouna (12)
- Omar Hussein Dardouna (14)

Pored toga, ostala trojica dječaka su bila ozbiljno povrijeđena. CZLJP na terenskom radu u Jabali-u istražio je okolnosti ovog napada, i zaključio da nema palestinskog otpora u tom području u vrijeme napada, i da su se dječaci igrali na otvorenom području pored stambenog dijela koji je morao jasno biti vidljiv IOS-a te avionima koji su ispalili projekte i ubili četvoricu dječaka na licu mjesta.¹⁴

Smrt Safaa Abu Saif-e

Dvanaestogodišnja Safaa Ra'ed Ali Abu-Saif je također ubijena tijekom Operacije Zimska vrućina. Ona je iskrvarila do smrti nakon što je pogođena jednim metkom dana 1.marta 2008.godine. Živjela je u

¹³ Izvor: PCLJP podaci

¹⁴ PCLJP sedmični izvještaj IO/2008

Abed Rabbo okrugu grada Jabalia u sjevernoj Gazi, koji je podnio najveći teret invazije IOS-a na Jabalia-u.



Safaa-ina majka

Invazija IOS-a na Abed Rabbo okrug je počela u ranim satima u subotu 29.februara. Safaa-ina majka, Samah Abid Abu-Saif, i njen sin, Ali, su dali CZLP-u detaljna svjedočenja o smrti Saffa Abu Saif-e.¹⁵

'Kada su Izraelci ušli u naš okrug, oko 4 sata ujutro (29.februara) moja cijela porodica se skupila u dnevnom boravku naše kuće' kazala je Samah Abu-Saif. 'Bilo nas je sveukupno dvadeset i pet. Mogli smo vidjeti helikoptere i čuti borbene avione, i također smo čuli tenkove ispred naše kuće. Stoga smo svi ostali u dnevnom boravku dvadeset i četiri sata.'

Kuća Abu-Saif ima dvorište, i okružena je visokom zidovima sa sigurnosnom kapijom ispred.

Otprilike oko dvadeset četiri sata kasnije, u 4 sata ujutro 1.marta, Samah Abu –Saif je pripremala hranu za porodicu, kada je dvanaestogodišnja Safaa otišla na gornji sprat kuće, gdje su živjeli njen ujak i njegova porodica. Da bi uradila ovo, Safaa je morala izaći izvan dnevne sove, i popeti se vanjskim stepenicama koje su vodile do stana na drugom spratu. Njeni roditelji nisu znali da je napustila dnevni boravak.

Pet minuta kasnije šira Abu-Saif porodica koja je bila dole su čuli samo jedan pucanj, koji je popraćen vriskom. Safaa-in otac, Ra'ed Abu Saif, i njegov stariji sin, Ali, su potrčali stepenicama na drugi sprat koristeći vanjske stepenice. Pronašli su Safaa-u u spavaćoj sobi, sa svojom tetkom, Kefiyaom. Safaa je bila upucana, i srušila se na pod spavaće sobe.

'Bila je rupa na njenim prsima' rekao je Ali abu-saif. 'Metak je ušao sa njene lijeve strane i izašao kroz njena leđa. Teško je krvarila. ' Safaa je otišla gore da pita svog ujaka i tetku da siđu dole sa svojom djecom zbog svoje vlastite sigurnosti. Ra'ed i Ali Abu-Saif su snijeli Safaa-u dole a njihove komšije su pozvale hitnu pomoć. Susjedi su zatim pozvali porodicu abu – Saif, i rekli im da hitna pomoć ne može doći do njihove kuće jer su palestinske hitne pomoći napadate od strane izraelskih tenkova.

Abu-Saif porodica je pozvala palestinsko udruženje crveni polumjesec (PUCP), koja im je ponudila medicinski savjet preko telefona. 'Stavili smo zavoje Safaa-i i pokušali zaustaviti krvarenje', kazala je Samah abu-Saif. 'Ali nismo mogli, umrla je tri sata kasnije, između 7:30-8:00. Porodica je pozvala

¹⁵ PCLJP intervju sa Sumah i Alli Abu-Saif, Jabalia 4.6.2008.godine.

PUCP, i obavijestila ih da je njihova kćerka mrtva. PUCP im je rekla da bi član porodice Abu-Saif trebao napustiti dvorište kroz kapiju, držeći bijelu maramu, i donijeti Safaa-u do obližnjeg raskršća, gdje bi PUCP preuzeo njeno tijelo.

Abu –Saif porodica je vjerovala da bilo koji čovjek koji bi napustio njihovu kuću da bi bio upucan od strane IOS-a. Tako je Samah Abu-Saif iznijela tijelo svoje kćerke kroz dvorište na ulicu u pratnji svoje starije majke, koja je držala bijelu maramu. Kako su dvije žene pokušale da hodaju niz ulicu prema raskrsnicama, izraelski tenkovi su počeli da pucaju ispred njih, unatoč činjenici da su nosile mrtvo dijete, i da su nosile bijelu maramu kao što im je rečeno. Dvije žene su bile prinuđene da trče nazad u kuću u zaklon.

Otprilike u 10 ujutro u nedjelju 1.marta, PRCS su obavijestili porodicu Abu-Saif da su ugovorili sa IOS-ana da porodica iznese tijelo svoje kćerke do PRCS vozila koje će ih čekati na obližnjoj raskrsnici. Samo Safaa-in otac, Ra'ad Abu Saifu je bilo dopušteno da ide u pratnji kćerkinog tijela do bolnice Kamal Odwan u Beit Lahia.

Abu-Saif porodica su rekli CZLJP da vjeruju da je njihova kćerka namjerno ciljana od strane snajperiste IOS-a. Bila je mala, i jasno nenaoružana, i tvrde da nije bilo unakrsne paljbe kada je Safaa Abu-Saif fatalno pogođena. CZLJP je kontaktirao bolnicu Kamal Odwan u Beit Lahia, gdje je medicinski izvor potvrdio da je Safaa Abu Saif ubijena dana 1.marta 2008.godine kao rezultat samo jednog metka koji je ušao s lijeve strane njenih prsa i izašao kroz njena leđa.¹⁶ CZLJP navodi da su IOS namjerno spriječile pristup hitne pomoći u Abed Rabbo u okrugu Jabalia tijekom upada, što je prekršaj međunarodnog zakona. Da je hitnoj pomoći dozvoljeno da preuzme Safaa Abu-Saif nakon što je ustrijeljena, možda je mogla preživjeti.

Smrt Salwa Assaliya

Pored ubijanja Safaa Abu-Saef, osamnaest druge djece je ubijeno od strane IOS-a u Pojasu Gaze između 1.-2.marta 2008.godine.¹⁷ Četrnaestogodišnja Salwa Assaliya je također ubijena u Jabalia-i 1.marta. Živjela je u gradu Jabalia sa svojom porodicom, a ubijena je dok je bila u svojoj spavaćoj sobi, kada su IOS-e ispalile projektil direktno u njenu kuću iz helikoptera. Salwa-ina devetnaestogodišnja sestra, Samah je također ubijena projektilom

Salwa-ini i Samah-ini roditelji, Siham i Zaidan Assaliya, su oboje bili izvan njihove kuće za vrijeme napada, u posjeti rođacima koji su bili ožalošćeni tijekom upada IOS-a. Međutim, njihovih jedanaestero djece su bili kod kuće sa svojim ujakom, Daoud Mohammed Assaliya, koji je svjedočio za CZLJP.¹⁸

'Dešavao se upad u naše područje' rekao je Saoud Assaliya. ' Oko 8 ujutro (1.mart) članovi otpora su prolazili ispred kuće. Izraelci su pucali iz helikoptera, a otpor je odgovorio uzvraćanjem pucnjave. Zatim su Izraelci ispalili projektil iz drugog aviona. To je ozlijedilo tri člana otpora pored kuće' Daoud Assaliya je svjedočio da je drugi projektil ispaljen iz aviona gotovo odmah poslije toga, i udario je četiri ili pet metara od kuće Assaliya.

¹⁶ PCLJP telefonski poziv Kamal Odwan bolnici, 14.juli 2008.

¹⁷ Izvor: PCLJP podaci

¹⁸ PCLJP intervju sa Daoud Mohammed Assaliya, Grad Jabalia. 4.6.2008.godine

Daoud assaliya je naveo da nakon što su IOS ispalila drugi projektil, otpor je odmah napustio područje, i ulice su stoga bile prazne. Oko deset minuta kasnije, izraelski avion je ispalio treći projektil, koji je direktno udario u kuću Assaliya. Projektil je napravio veliku rupu u zidu spavaće sobe koju su dijelile Salwy i Samah Assaliya. Kada je projektil udario, dvije tinejdžerke su sjedile u svojoj spavaćoj sobi. Obe su ubijene na licu mjesta.

'Ušao sam u spavaću sobu odmah nakon što je projektil udario', rekao je Daoud Assaliya. 'Pronašao sam Samah na podu i nedostajali su joj dijelovi glave. Druga djevojka (Salwa) je također bila na podu, mrtva – izgubila je jednu od ruku i jednu od svojih nogu.' Daoud Assaliya je nazvao hitnu pomoć, koja je odmah stigla jer je već bila u području i sakupljala mrtve i ozlijeđene Palestince. Hitna pomoć je prebacila tijela Salwa-e i Samah-e u mrtvačnicu bolnice Kamal Odwan u Beit Lahia.

U svom svjedočenju za CZLJP, Daoud Assaliya je ponovio da kada je ispaljena treća raketa nije bilo nikog na ulicu i palestinski otpor je nestao.

'Izraelci su pratili sve' rekao je. 'Oni (IOS) su već pogodile borbe otpora i ozlijedili ih. Ovo je bilo namjerno ciljanje civilne kuće.'

Rat protiv djece: Upotreba pretjerane smrtonosne sile od strane IOS-a

Kao što je prije navedeno, IOS su konstantno koristile pretjeranu smrtonosnu silu protiv civila, uključujući djecu, tijekom 'Operacije Zimska vrućina'. Civili su bez sumnje namjerno ciljani, jer su IOS bombardirale, pucale i granatirale u i oko gusto naseljenih civilnih područja, gdje je jasno bilo nemoguće napraviti razliku između vojnih i civilnih meta. Pored toga, IOS su koristile snajpere da ciljaju nenaoružane civile, uključujući djecu, kao i ispaljivanje projektila na civile u područjima gdje očito nije bilo aktivnosti otpora. CZLJP istrage o smrti 110 civila koje su se desile tijekom 'Operacije Zimska vrućina' u Februaru/Martu 2008.godine su potvrdile široku upotrebu pretjerane smrtonosne sile protiv civila koji žive u Pojasu Gaze, i namjerno ciljanje civila, uključujući i djecu. Pod međunarodnim zakonom o ljudskim pravima i humanitarnim zakonom, uključujući i Četvrtu Ženevsku Konvenciju, namjerno ciljanje civila je nezakonito pod bilo kojim okolnostima.

Međutim, namjerno ciljanje civila, uključujući djecu, od strane IOS-a, nije ograničeno na vojne operacije velikih razmjera (OVR). Rasprostranjenosti kršenja ljudskih prava od strane IOS-a diljem OPT je to što je rezultiralo smrću 3,724 nenaoružana civila, uključujući 859 djece, u OPT od početka druge Infitade. Porazna većina od 311 djece koja su ubijena od strane IOS-a na Zapadnoj Obali od septembra 2000.godine, ustrijeljena su, ili su umrla zbog posljedica ustreljenja. Šema djece na Zapadnoj obali koja su upucana od strane IOS-a, ili su umrla zbog ozljeda nanesenim pucanjem IOS-a, nastavila su se tijekom Druge Infitade. Međutim, djeca na Zapadnoj obali su također bila ubijana od strane IOS-a, granatama, projektilima i drugim eksplozivnim napravama. Podaci ispod pokazuju uzroke smrti 311 djece koja su ubijena od strane IOS-a na Zapadnoj obali od septembra 2000.godine.

- **261 dijete je upucano od strane IOS-a (84%)**
- **16 djece je ubijeno od strane tenkovskih granata IOS (5%)**
- **14 djece je ubijeno projektilima (4.5)**

- **12 djece je udareno vozilima (3%)**
- **8 djece je ubijeno drugim eksplozivnim napravama (3%)**

Većina od 548 djece poginule u Pojasu Gaze od septembra 2000.godine su ubijena od strane IOS-a. Međutim veliki broj djece je poginuo zbog projektila i IOS tenkovskih granata. Podaci ispod identificiraju uzroke smrti 548 ubijene djece od strane IOS-a u Gazi od Septembra 2000.

- 289 djece je upucano od strane IOS (53%)
- 148 djece je ubijeno od strane IOS projektila (27%)
- 93 djece je ubijeno od strane IOS tenkovskih granata (17%)
- 10 djece je ubijeno drugim eksplozivnim napravama (2%)
- 8 djece je ubijeno u drugim okolnostima (1%)

Tijekom prvih tri do četiri godine druge Intifade većina djece je ubijeno od strane IOS-a u Pojas Gaze na licu mjesta, posebno u gradu Gaza i pograničnim područjima sjevernog, južnog i istočnog Pojasa Gaze. Međutim, ovaj način se postupno mijenjao, i IOS koje su sve više ciljale djecu sa spremnikom granata i projektila ispaljenih iz IOS zrakoplova. Tako da je rat IOS -a na djecu u Pojasu Gaze sve više uključivao IOS korištenje napredne vojne tehnologije za označavanje, i ubijanje određenih meta.

Između 30. juna 2007 i 30. juna 2008, IOS je ubio 68 djece u Pojasu Gaze. Osim toga IOS su također ubile dvanaestero djece poginulih na Zapadnoj obali tijekom istog razdoblja. Sva djeca ubijena na Zapadnoj obali (100%), tijekom ovog izvještajnog razdoblja, ubijena su od strane IOS-a, što snažno ukazuje na to da su bili na ciljanoj meti IOS-a.

Dana 3. jula 2007, petnaestogodišnji Ahmed Abdul Mohsen Al-Skafi je upucan i ubijen od strane IOS-a u Louza okrugu, Zapadni Hebron, tijekom upada IOS-a. Igrao se u ulici s drugim djetetom, kada su IOS pucale u njega šest puta u prsa, trbuh i leđa, ubijajući ga odmah. Istraga CZLJP o Ahmed Al-Skafijevoj smrti pokazala je da su IOS naknadno odbile dopustiti hitnoj pomoći evakuaciju njegovog tijela u lokalnu bolnicu gotovo sat vremena. IOS su naknadno tvrdile da je Ahmad Al-Skafi 'nosio igračku u obliku pištolja, a kada su mu naredili da stane on je odbio, pa su ga ubili.'¹⁹

Što se tiče ubijanja djece u Pojasu Gaze tijekom izvještajnog razdoblja (30. juna 2007 - 30. juna 2008) IOS su koristile tri različite metode za ubijanje 68 palestinske djece, od kojih svi predstavljaju upotrebu prekomjerne smrtonosne sile:

- 39 djece u Pojasu Gaze je ubijeno sa projektilima IOS (57%)
- 18 djece je upucano od strane IOS (27%)
- 11 djece je ubijeno tenkovskim granatama (16%)²⁰

CZLJP na najoštriji mogući način osuđuje ovo korištenje pretjerane smrtonosne sile od strane IOS-a protiv svih civila u OPT-u, uključujući i djecu. Centar vjeruje da IOS dosljedno napadaju

¹⁹ PCLJP Sedmični izvještaj 26/2007.

²⁰ Izvor: PCLJP podaci

nenaoružane civile koristeći naprednu vojnu tehnologiju oružja za ciljanje i ubijanje nenaoružanih civila, uključujući djecu. Sljedeći slučaj dva odvojena napada na nenaoružane civile, uključujući i skupinu djece, tijekom upada IOS u selo Juhor Al-Dik u središnjem Pojasu Gaze je 16. aprila 2008, Prikazuje nemarenje IOS za živote palestinskih civila, uključujući djecu, i njihove dosljedne primjene prekomjerne smrtonosne sile protiv njih.

Smrt Islama Hussam Al-Eissawija

Dana 16. aprila 2008, šesnaestogodišnji Islam Hussam Al-Eissawi poginuo je kada je zrakoplov IOS-a ispalio dva projektila na više palestinskih civila u Juhor Al-Dik naselju u središnjem Pojasu Gaze, tijekom upada u selo. Ubrzo nakon toga, IOS su ispalile dva projektila na novinara Reutersa koji je stajao s kolegom i skupinom djece, više od 1,5 km izvan Juhor Al-Dika. Novinar, Fadel Shana'a, i dvoje djece, ubijeni su odmah. Još jedan odrasli civil također je poginuo u napadu. Sve u svemu, trinaest nenaoružanih civila, uključujući i osmero djece, poginulo je od strane IOS-a na području Juhor Al-Dika 16. aprila 2008. Još trideset dva civila, uključujući sedamnaestero djece, su ozlijeđeni.

Al-Eissawi obitelji živi u izbjegličkom logoru Nuseirat, oko 2,5 km od Juhor Al-Dik sela. 'Moj sin je bio mlad i znatiželjan', rekla je Islamova majka, Fathea Abdullah Al-Eissawi. 'On je uvijek želio razgovarati s novinarima i također je išao da gleda upade.'²¹ U jutro 16. aprila, Islam Al-Eissawi otišao je u svoju školu u izbjegličkom logoru Nuseirat, ali je napustio školu ranije s grupom drugih učenika, i otišao do Juhor Al-Dik sela, gdje je i umro otprilike oko 16:30h.

Svjedočenje očevidaca :

Hussein Mahmoud Mohammed

Upad IOS-a u Juhor Al-Dik počeo je 16. aprila oko 16:00h, kada su se IOS pomjerile više od hiljadu metara u selo i provele nekoliko sati pljačkajući i tražeći brojeve lokalnih kuća. Trinaestogodišnji Hussein Mahmoud Mohammed, koji živi u Juhor Al-Dik, svjedočio je ubistvima u selu 16. Aprila i svjedočio za CZLJP.²² 'Bio sam kod kuće, čitajući u vrtu', rekao je. 'Bilo je sredinom poslijepodneva. Moj stariji brat, Hussam, gledao je kroz vrata da vidi što se događa vani i rekao mi je da je vani bilo djece koja su dolazila i odlazila. I ja sam pogledao ispred vrata - vidio sam više od dvadeset djece.

²¹ PCLJP intervju sa Fathea Abdullah Al-Eissawi, kamp za izbjeglice Nuseirat, 17.06.2008.

²² PCLJP intervju sa Hussein Mahmoud Mohammed, kamp za izbjeglice Nuseirat, 17/06/2008.



"Tada sam vidio dva [palestinska] napadača koji su hodali prema kraju naše ulice. Oba od njih [napadača] su brzo došli trčeći niz ulicu. Bilo je tutnjeva i helikoptera iznad nas, i vidio sam kako helikopter ispaljuje projektil na djecu izvan vrata.

Kad sam istrčao van [vrata] vidio sam dijelove tijela, a djeca su trčala svugdje - bili su jako uplašeni. Moj otac je bio unutar kuće moje sestre koja je odmah iza naše kuće, i izašao je iz kuće i potrčao prema vratima. On je pozvao hitnu pomoć na njegov mobilni telefon. Tada je moj ujak potrčao kroz vrata s četvero djece, i svi su stajali u našem vrtu. Čuo sam da je drugi projektil ispaljen, a drugi projektil je udario u naš vrt. To mi je ubilo oca, ujaka i četvero djece. Bio sam pogođen krhotinama u grudima i [desna] nogu. "

Šestero djece, uključujući i Islama Hussam al-Eissawija, ubijeni su sa dva projektila IOS-a . Petero druge djece su identificirani kao:

- Abdullah Maher Abu Khalil, (15)
- Tareq Farid Abu Taqiya, (16)
- Talha Hani Abu Ali, (13)
- Bayan Samir al-Khaldi, (17)
- Mohammed Mohammed al-As'sar, (17).

Troje drugih nenaoružanih civila također su poginuli u ovom napadu: 20-godišnjak Fadi Jamal Musran, četrdeset pet

godina star Mahmoud Mohammed Ahmed, (otac Muhameda Huseina Mahmuda) i njegov brat, četrdeset i jednu godinu star Sofian Ahmed Mohammed (ujak Huseina Mahmoud Mohammeda).

U svojem svjedočenju za CZLP, Hussein Mahmoud Mohammed izjavio je da je bio razmak od otprilike deset minuta između napadača prikazivati koji je trčao pored njegovih vrata i prvog IOS projektila koji je ispaljen. On također procjenjuje da je drugi projektil ispaljen 10-15 minuta nakon prvog projektila. CZLP je posjetio Hussein Mahmoud Mohammeda u njegovom domu u Juhor Al-Diku, i izmjerili su udaljenost između kuće u kojoj živi Mohammed Hussein, gdje su se dogodila ubojstva, i kraj ulice, koji je oblikovao spoj s magistralnom prometnicom što prolazi kroz Juhor Al-Dik selo. Udaljenost između kuće i spoja s glavnom cestom je oko 275 metara. U desetak minuta između dva palestinska napadača koji su trčali pokraj kuće i napada na nenaoružane civile, napadači bi lako bili u mogućnosti da pobjegnu izvan ovog čvora. IOS su koristile helikoptere i bespilotne letjelice za istraživanje cijelog sela, te su stoga očito bili u mogućnosti vidjeti da grupa nenaoružanih civila, uključujući znatan broj djece, nisu

bili u neposrednoj blizini dva napadača. Ovo jasno opovrgava bilo koju tvrdnju IOS o ciljanju oružanih Palestinaca u Juhor Al-Dik selu 16. aprila 2008.

Smrt Ahmeda 'Aaref Farajallah'

Četrnaestogodišnji Ahmed 'Aaref Farajallah (desno) također je ubijen 16. aprila 2008, tijekom drugog IOS napada na periferiji Juhor Al-Dik sela. Tri druga civila, uključujući Reuters snimatelja poginuli su u napadu. CZLJP je intervjuirao roditelje Ahmed Farajallaha, koji žive u Nuseirat izbjegličkom logoru. Ahmedov otac, Aaref Sulejmana Farajallah, rekao je da je njegov sin napustio obiteljski dom oko 15:30h, 16. aprila. 'Moj sin se otišao igrati van sa svojim prijateljima, uključujući neke od njegovih rođaka. Jedan od Ahmedovih rođaka živi u Juhor Al-Diku i rođak se vratio u selo da vidi da li su se izraelski tenkovi povukli. Ahmed ga slijedi ubrzo nakon toga. Moj sin je bio sa novinarom Fadel Shana'a kada je ubijen. "²³



Tijekom upada u Juhor Al-Dik, IOS je smjestio dva tenka unutar sela. Tenkovi su još uvijek bili u neposrednoj blizini kada je Fadel Shana'a, dvadeset četiri godine star Gazan snimatelj koji radi za novinsku agenciju Reuters, stigao u Juhor Al-Dik da snima djecu koja su upravo poginula u napadu IOS projektila. Fadel Shana'a je pratio njegov kolega, Wafa Abu Mezyed, Reuters-ov čovjek za zvuk. Njih dvojica stigli su u Juhor Al-Dik u 17:00. Obojica su nosili bijele prsluke otporne na metke, ukrašene s riječju "PRESS". Wafa Abu Mezyed također je svjedočio kao očevidac za CZLJP o događajima 16. aprila u Juhor Al-Diku.²⁴ 'Kada smo stigli na Juhor Al-Dik, u 17:00, mrtva djeca uprva su bila evakuirana ambulantom ", rekao je. 'Snimili smo mjesto napada, a zatim sjeli natrag u naše vozilo i odvezli se iz sela. Mogli smo vidjeti dva tenka i buldožer, i namjerno smo parkirali više od jedan i pol kilometara daleko od njih za našu vlastitu sigurnost ". Wafa Abu Mezyed i Fadel Shana'a parkirali su svoje vozilo, koje je bilo označeno riječju Reuters, oko 200 metara istočno od Salah al-Din Street, glavnu autocestu kroz Pojas Gaze. 'Fadel je izašao iz džipa kako bi mogli nastaviti snimanje', rekao je Wafa Abu Mezyed. 'Mala gomila dječaka okupili su se oko nas koji su željeli znati što smo snimali, i Fadel me je zamolio da izađem iz džipa i preplašim ih da odu. Počeo

²³ PCLJP intervju sa Aaref Suleiman Farajallah, kamp za izbjeglice Nuseirat, 17/06/2008.

²⁴ PCLJP intervju sa Wafa Abu Mezyed, PCLJP Urd, Grad Gaza, 17/07/08.

sam da sklanjam djecu ispred njega. Fadel i ja stajali smo samo tri metra jedan od drugog, kad sam čuo eksploziju. Vidio sam da Fadel i dva dječaka padaju na zemlju. I ja sam se bacio na zemlju. Od mjesta gdje sam ležao, mogao sam vidjeti da su Fadel i dva dječaka mrtva i da krvare. "

Fadel Shana'a, 14-godišnji Ahmed Aaref Farajallah, i 17-godišnji Ghassan Abu 'Otaiwi, svi su ubijeni granatom ispaljenom iz tenka IOS. Manje od minute kasnije, IOS je ispalio drugu granatu koja je potpuno uništila Reutersovo vozilo. Wafa Abu Mezyed vidio je dvoje djece kako lete u zrak od detonacije druge tenkovske granate, koja je ubila još jednog civiladvadesetdvogodišnjeg Khalil Isma'il Dughmosha. 'Sva su djeca vrištala za pomoć', rekao je Wafa Abu Mezyed. 'Bio sam ozlijeđen u desnu ruku i u noge, ali sam otišao u Ulicu Salah al-Din po pomoć. "

CZLJP je proveo istragu o smrti u Juhor Al-Dik odmah nakon što su se ubojstva dogodila. Nakon što su posjetili mjesta napada, i prikupili podatke, uključujući podatke od očevidaca, Centar je zaključio da su IOS koristile pretjeranu silu da namjerno nacijske dvije odvojene grupe nenaoružanih civila, uključujući znatan broj djece koja su umrla u dva odvojena napada. CZLJP-ovim istragama zaključujemo da 'Ovi najnoviji zločini su dio niza kontinuiranog zločina IOS-a u Okupiranom Palestinskom Teritoriju (OPT) s potpunom nebrigom za živote palestinskih civila'.²⁵

Reuters je također naručio vlastite neovisne istrage o smrti Fadel Shana'a. Istraga ima zaključak da 'nije bilo vojne aktivnosti u području gdje je [Fadel] Shana'a ubijen. "Reuters-ov blisko Istočni izvršni urednik, Mark Thompson izjavio je da je novinska agencija bila 'Duboko razočarana jer izraelska vojska nije uspjela osigurati izvještaj za okolnosti u kojima je Fadel Shana'a ubila tenkovska granata 16. aprila, niti dokazi kako bi podržao svoju tvrdnju da ga oni ne mogu prepoznati kao novinara. '²⁶

U svom svjedočenju za CZLJP, Wafa Abu Mezyed izjavio je da 'Fadel i ja smo pratili sve sigurnosne procedure koje je Reuters dogovorio s Izraelom. Bilo je letjelica i helikoptera iznad nas, i bilo je jasno da smo bili novinari na djelu. Napad kojem sam ja svjedočio koji mi je ubio kolegu Fadel [Shana'a] i dječaci koji su umrli s njim, bio je namjeren i ciljan. "

Reutersova istraga o smrti Fadel Shana'a odnosi se na činjenicu da su tri izraelska vojnika ubijena, 'Neki dvanaest sati ranije [na isti dan] u zoru u zasjedi, oko 15 km (9 milja), odakle je [Fadel] Shana'a umro. '²⁷ izvješće o provedenoj istrazi nije imalo izravnu vezu sa smrti tri IOS vojnika i smrti trinaest nenaoružanih civila, uključujući i osmero djece, kasnije na isti dan. CZLJP djelatnici na terenu potvrdili su da su tri IOS vojnika ubijena, a još četiri ozlijeđena, u ranim jutarnjim satima 16. aprila, dok su bili na ophodnji u Kerem Shalom (Karem Abu Salem) prelazeći u južnu Gazu. CZLJP istraga o IOS napadima na civilno stanovništvo u Pojasu Gaze dosljedno ukazuju na napade odmazde koristeći smrtonosne prekomjerne sile protiv nenaoružanih odraslih i djece nakon smrti ili ozljeda izraelskih civila ili okupacijskih snaga. Palestinski centar za ljudska prava smatra da su smrti u Juhor Al-Dik možda znak odmazde za smrt tri Izraelaca ranije istog dana.

Aaref Sulejman Farajallah, otac četrnaestogodišnjeg Ahmed Farajallaha, izjavio je da CZLJP da vjeruje da je njegov sin bio ciljana meta IOS-a. 'Uvjeran sam da je moj sin bio ubijen namjerno. Izraelci su imali zrakoplove koji pokrivaju područje [od Juhor Al-Dik] i tenkove.

Nije bilo borbe i otpora u području gdje je moj sin umro. Izraelci su željeli osvetu [na izraelske smrti]

²⁵ PCLJP priopćenje za javnost, 32/2008 i 33/2008. Vidi www.pchrgaza.org

²⁶ REUTERS, i Gaza novinari traže da Izrael odgovori o ubijanju dana ponedjeljak 16.juni 2008.godine

²⁷ Ibid

ubijanjem palestinske djece. '

U utorak, 12. augusta, 2008, novinska agencija Reuters dobila je pismo od izraelskog vojnog odvjetnika, brigadni general Avihai Mendelblit, u kojem je izjavio da izraelski vojnici u Juhor Al-Diku nisu mogli vidjeti je li Fadel Shana'a držao kameru ili oružje. U svom pismu za Reuters, Mendelblit tvrdi da »posada tenka nije mogla utvrditi prirodu objekta montiranog na stativi, i pozitivno to prepoznati kao [ili] protutenkovski projektil, minobacač ili televizijsku kameru." Mendelblit također navodi da su „U svjetlu razumnih zaključaka posade tenka i njeni nadređeni bili neprijateljski raspoloženi, te su nosili objekt najviše vjerovatno da će biti oružje, odluka da se puca u metu...bio je zvuk... '28

Kolektivna trauma: psihološki utjecaj ubijanja djece u Gazi od strane IOS-a

Danas je općenito prepoznatljivo da djeca koja su direktno ili indirektno izložena ratu ili sukobima doživljavaju štetne kratkotrajne ili dugotrajne psihološke reakcije. Uobičajeni simptomi i reakcije u posljedici potencijalnog traumatskog događaja uključuju bijes, poteškoće u spavanju, noćne more, izbjegavanje situacija koje su podsjetnici traume, nedostatak koncentracije i krivnja zbog preživljavanja ili nedostatka lične ozljede tijekom traumatskog događaja. Nekoliko studija su dokazale da velika rasprostranjenost simptoma uključujući posttraumatski stresni poremećaj (PTSP) među djecom koja su bila izložena ratnim traumama, stanju sponzoriranog terorizma ili međusobnog nasilja. ²⁹

Dr. Abdel Aziz Mousa Thabet je dječji savjetnik i adolescentski psihijatar koji je specijalizirao na utjecaju traume na djecu, naročito na one pod uticajem rata i oružanih sukoba više od sedamnaest godina. On živi u Pojasu Gaze, gdje radi na Programu mentalnog zdravlja zajednice Gaze.

'Postoje tri kronična psihijatrijska simptoma koja utiču na djecu u Pojasu Gaze' rekao je CZLJP-u tijekom intervjua o psihološkim uticajima ubijanja djece koja žive u Gazi od strane IOS-a. ' Ovi psihijatrijski simptomi su Posttraumatski stresni poremećaji (PTSP), anksioznosti i depresija. 'Djeca u Pojasu Gaze pate od kolektivne traume. U našoj najnovijoj studiji o utjecaju izlaganja ratnoj traumi, otkrili smo da je 70% djece u Pojasu Gaze bilo pod utjecajem. '³⁰

U junu 2006., Dr. Thabet i njegove kolege su započele dublju studiju o ratnoj traumi među porodicama i djecom u Pojasu Gaze. Stotinu porodica koje žive u područjima izloženim granatama u sjevernom i istočnom Pojasu Gaze su bile intervjuirane o njihovom sveukupnom mentalnom zdravlju.

²⁸ PCLJP saopštenje za javnost 77/2008, 14. august 2008.

²⁹ Izloženost ratnoj traumi, i PTSP među roditeljima i djecom u pojasu Gaze, Evropska psihijatrija dječje adolescencije (2008)

³⁰ PCLJP intevju sa dr. Abdel Aziz Mousa Thabat, 07/07/2008.

Cilj studije je bio uspostaviti vezu između trenutnih traumatskih iskustava, PTSP-a i simptoma anksioznosti kod djece, računajući na odgovore njihovih roditelja o ekvivalentnom mentalnom zdravlju. Ukupno 200 roditelja (100 majki i 100 očeva) i 197 djece dobi od 9-18 su učestvovali u ovoj studiju. Konačni rezultati su objavljeni u martu 2008. godine.

Sveukupno 70,1% djece koja su učestvovala u studiji prijavila su simptome konzistentne sa posttraumatskim stresnim poremećajima. Najuočajanije reakcije su bile nesanica (40,5%), nervoza (39%) i pokušavanje da se izbrišu bolne i uznemiravajuće uspomene (39%).

I djeca i odrasli su prijavili da su imali iskustva sa većim brojem traumatskih događaja. 74,5% djece je svjedočilo o pucnjava tenkova i teške artiljerije od strane IOS-a na njihove domove, a 86,7% njih su svjedočili bombardovanjima svojih lokalnih domova od strane aviona i helikoptera. 71,3 % djece je doživjelo nasilnu smrt prijatelja. Pored toga, tri četvrtine djece (75%) su navela da su lično svjedočila ubijanjima ljudi s raketama.³¹

Psihološka trauma koja pogađa djecu koja žive u Pojasu Gaze se ne može u potpunosti izmjeriti. Međutim, s gledišta ljudskih prava, kolektiva izloženost psihološkoj traumi kao direktni rezultat kršenja ljudskih prava od strane IOS-A predstavlja način kolektivnog kažnjavanja civilnog stanovništva Gaze.

IOS neprekidno koriste prekomjernu smrtonosnu silu protiv nenaoružanih civila u OPT, i djeca su namjerno izložena traumatskim događajima koji imaju ogroman utjecaj na njihovo fizičko i psihološko zdravlje, uključujući svjedočenje nasilnih smrti i ozljeda bliskih prijatelja i porodice. U vezi s djecom koja su fizički svjedočila IOS ubijanjima, Dr.Thabet je rekao CZLJP-u da je izloženost iznenadnoj, nasilnoj smrti roditelja, bliskih prijatelja ili člana porodice vrlo težak traumatičan događaj za bilo koje dijete.³²

Svjedočenje očevidca:

Samira Majdi El-Daghma

Dana 7. Maja 2008.godine, dvanaestogodišnja Samira Madji El – Daghma i njen mlađi brat i sestra, svi zajedno su svjedočili nasilnoj smrti njihove majke, 33 godine stare Wafa Shaker El-Daghma, kojoj je bila odsječena glava kada su izraelske okupacione snage (IOS) raznijele unutrašnja ulazna vrata njene kuće u selu New Abasan, pored istočne granice sa Izraelom.

³¹ Izloženost ratnoj traumi i PTSP među roditeljima i djecom u Pojasu Gaze: AA Thabet et al, *Europska psihijatrija dječje adolescencije* (2008) 17:191-199.

³² Telefonski razgovor sa Dr.Abdel Aziz Mousa Thabet, grad Gaza, 21/07/08.



IOS su pokrenule upad u New Abasan, koji leži istočno od Khan Yunisa, otprilike u 01:00 7.maja. Dvanaestogodišnja Samira El-Daghma željela je da ide u školu kasnije tog istog jutra, ali je ostala kod kuće sa svojim mlađim bratom i sestrom zbog postavljene opasnosti zbog napada.

CZLJP je posjetio kuću gdje je ubijena Wafa Shaker El-Daghma, i također su intervjuirali Samiru Madji El – Daghma, koja je Centru dala svjedočenje očevidaca smrti svoje majke, koja je radila kao nastavnica u lokalnoj UNRWA³³ školi.

'Moja majka je došla kući otprilike oko 12 popodne (7.maja). Koristila je alternativni put jer je glavna ulica bila okupirana (od strane IOS-a)' kazala je Samira. ' Ostala sam kod kuće sa svojim mlađim bratom i sestrom. Moja majka je očekivala da vojnici uđu na naša vrata, stoga je stavila svoj zar i čekala je pored ulaznih vrata.'

Otprilike u 4 poslije podne, trupe IOS-a su otvorile vanjska metalna vrata kuće El-Daghma, koja nisu bila zaključana. Unutrašnja drvena vrata također nisu bila zaključana; međutim IOS su koristile eksplozive da bi raznijeli vrata sa njihovih baglama.

'Uništili su (unutrašnja) vrata' rekla je Samir. 'Stajala sam na ulazu u moju spavaću sobu, ali moja majka je bila u dnevnom boravku, pored vanjskih vrata.' Wafa El-Daghma-i je otkinuta glava od sile eksplozije. IOS su ušle u kuću, i pretražile je na nišanu. Samira je izbrojala deset vojnika IOS-a unutar svoje kuće, a druga grupa vojnika je bila smještena odmah izvan metalnih ulaznih vrata. Samira je pokušala zaštititi svog mlađeg brata i sestru od IOS-a. 'Oni (IOS) su držali nas troje u spavaćoj sobi' kazala je. 'Spriječili su nas da vidimo svoju majku, i također su držali stražu sa naših prozora. Jedan od vojnika je galamio na moga manjeg brata i sestru. Bojala sam se jer su visoko držali svoje oružje.'

Oko 4:30 popodne, Samira je pitala IOS-e da li može koristiti kupatilo. Vojnik koji je stajao na vratima njene spavaće sobe je prvo odbio, ali ona je inzistirala da mora u kupatilo. 'Kada sam se vratila iz kupatila, pokušali su me spriječiti da vidim svoju majku. Ali vidjela sam da je bila pokrivena tepisima – a vojnici su govorili da je moja majka mrtva.'

IOS su držali Samiru i njenog mlađeg brata i sestru zatvorene u kupatilu više od pet sati, i konačno su napustili kuću oko 9 navečer. 'Kada su napustili našu kuću, jedan od njih nam je rekao 'Shalom', kaže Samira. 'Bio je mrak kada su izašli van, i željela sam upaliti lampu, ali na putu u kuhinju sam pala na

³³ Agencija Ujedinjenih Naroda za pomoć i rad (UNRWA)

tijelo svoje majke, Mogla sam vidjeti svjetla (Izraelskih) buldožera, i izgledalo je kao da oni (IOS) napuštaju selo'. IOS se konačno povukao iz sela New Abasan dva sata kasnije, otprilike oko 11 navečer. Odmah nakon što su se IOS povukle, Samira je izašla iz kuće, gdje je pronašla susjede na ulici i rekla im je da joj je majka ubijena.³⁴

Samirin otac, Majdi Abdul-Raqiz El-Daghma je rekao CZLJP da su IOS vojnici bili u njegovoj kući najmanje tri puta prije, i stoga su tačno znali ko živi u kući. U ovim prijašnjim posjetima, kaže da su IOS kucali na ulazna vrata prije ulaska u kuću. Majdi El-Daghma je ponovila da nije bilo oružanog otpora u selu prije ili tijekom upada 7.maja, i da nikakve rakete nisu bile lansirane iz blizine sela prije upada. 'Oni (IOS) su namjerno koristili eksplozive da raznesu otvore vrata i da naude ljudima unutra' rekao je on. 'Unutrašnja vrata nisu čak bila ni zaključana – bila su samo zatvorena. Mogli su ih samo otvoriti.'

Majdi El – Daghma je rekao CZLJP-u da njegovoj djeci sada podršku daje radnik za mentalno zdravlje, za psihološku podršku u svezi sa nasilnom smrću njihove majke. 'Moja djeca sada žive u strahu' rekao je. 'Moja najmlađa kćerka, Ruba ima samo pet godina. Bila je zaključana u spavaćoj sobi od strane Izraelaca, i sada odbija da govori o tome šta se dogodilo.'³⁵

S ciljem ubijanja djece u OPT-u

Okolnosti ubojstva djece od strane izraelskih okupacijskih snaga u Pojasu Gaze i na Zapadnoj obali često ukazuju na to da su djeca bila meta IOS-a, koje koriste snajpere,projekte i tenkove kako bi ih ciljali i ubili. Kao što je ranije navedeno, svi dvanaestero djece ubijenih od strane IOS-a na Zapadnoj obali od 30. juna 2007. - 30. juna 2008.godine su upucana, i na licu mjesta ili kao izravna posljedica njihovih rana, ubijena. U najmanje dva slučaja dijete je iskrvarilo do smrti nakon što je upucano, jer su IOS spriječile hitnu pomoć da dođe do djeteta i evakuira ga u bolnicu.

Šesnaestogodišnji Mohammed Ali Mesbah Jabarin iskrvario je do smrti u Ramallah-u 17. septembra 2007. nakon što je upucan u karlicu od strane IOS-a, navodno zbog bacanja kamenja. IOS su spriječile hitnu pomoć da dođe do njega . Sljedeći dan, 18. septembra 2007, sedamnaestogodišnji Mohammed Khaled Mahmoud Rida je upucan od strane IOS-a i iskrvario je do smrti ispred svojih roditelja u Ein Beit El-Ma izbjegličkom logoru, Nablus,kada su ambulate bile spriječene da uđu u logor i prevezu ga u bolnicu.³⁶

Sprječavanje ambulate da dođu do bolesnih ili ozlijeđenih osoba je jasno kršenje međunarodnih ljudskih prava i humanitarnog prava, ali, kako ovaj izvještaj pokazuje,postoji dosljedan uzorak IOS-a u

³⁴ PCLJP Intervju sa Samirom Majdi El-Daghma, selo New Abasan, 09/06/08.

³⁵ PCLJP interju sa Majdi El-Saghma, selo New Abasan, 09/06/08.

³⁶ Mohammed Ali Mesbah Habarin 17/09/07, Mohamed Rida mahmoud Khaled 18/09/07 – PCLJP Sedmični izvještaj 37/2007.

sprečavanju ambulantnih vozila da dođu do palestinskih civila, uključujući djecu, koji su kritično ozlijeđeni tijekom napada IOS.

Što se tiče ubijanja djece u Pojasu Gaze od strane IOS-a; kao što je prethodno navedeno, dvadeset i sedmero djece, ubijeno je tokom operacije IOS Zimska Vrućina, što predstavlja 40% od ukupnog broja djece poginulih u Pojasu Gaze tijekom izvještajnog razdoblja. Tijekom operacije Zimska Vrućina, IOS koristi pretjeranu smrtonosnu silu protiv civila, bombardiranjem unutar ili iznimno blizu gusto naseljenih stambenih područja. Osim toga, kao što je i grafički ilustrirano smrću dvanaestogodišnje Safaa Abu-Saifa, IOS također koriste snajpere da namjerno ciljaju nenaoružane civile, uključujući i djecu.

IOS imaju dugo osnovanu šemu bombardiranja unutar ili vrlo blizu gusto naseljenih stambenih područja. Dana 28. aprila 2008.godine, majku i njenih četvero djece poginulo je u Beit Hanoun-u, u sjevernom Pojasu Gaze, tijekom upada IOS-a u grad. Oko 08:15, IOS su ispalile projektil iz zrakoplova na skupinu naoružanih Palestinaca. Projektil je sletio u naseljeno područje, oko deset metara od kuće u kojoj je Meyasar Abu-Me'tiq doručkovala sa šestero njene djece, a ozlijedio je jednog od naoružanih Palestinaca. Manje od minute kasnije, IOS su ispalile drugi projektil koji je kritično ozlijedio Meyasar Abu-Me'tiq i ubio četvero njene djece na licu mjesta, također ubijajući i jednog od naoružanih Palestinaca. Meyasar Abu-Me'tiq je kasnije preminula od ozljeda. Njezina četvero djece koji su ubijeni u napadu bili su:

- **Mes'id Ahmad Eid Abu-Me'tiq (1)**
- **Hana Ahmad Eid Abu-Me'tiq (3)**
- **Rudeina Ahmad Eid Abu-Me'tiq (4)**
- **Saleh Ahmad Eid Abu-Me'tiq (5)**

Drugo dvoje Abu-Me'tiq djece su teško ozlijeđena, ali su preživjeli.

Ubijanje Meyasar Abu-Me'tiq i njezine četvero male djece ukratko usmjerava međunarodnu pozornost na ubojstva djece u Pojasu Gaze od strane IOS-a . IOS su naknadno tvrdile da su oružani Palestinci nosili eksploziv koji je zapaljen kad je drugi projektil pogodio i ubio naoružanog Palestinca, i ta je eksplozija prouzročila smrt obitelji Abu Me'tiq. IOS su kasnije tvrdile da su istraživali sve okolnosti napada na Ebu-Me'tiq obitelji. U priopćenju objavljenom 2. maja 2008., Glasnogovornik IOS-a je rekao da je 'stručno mišljenje IDF-a da je obitelj[Ebu-Me'tiq] pogođena tijekom eksplozije drugog projektila koji je pokrenuo drugu eksploziju, ili iz predmeta koji su letjeli prema njima zbog snage eksplozije. "³⁷ IOS su stoga zaniijekale bilo kakvu odgovornost za smrt obitelji Abu-Me'tiq.

CZLJP provodi vlastitu istragu o smrti Meyasar Abu-Me'tiq i njezine četvero djece. Centar je zaključio da su IOS koristile pretjeranu smrtonosno snagu u gusto naseljenom rezidencijalnom području gdje je bilo nemoguće napraviti razliku između civilnih vojnih meta, a time i djelovanje s potpunom nebrigom za živote nenaoružanih civila. CZLJP je podnio datoteku izraelskom ministarstvu obrane, tražeći kompletnu i neovisnu istragu o Abu-Me'tiq ubojstvima i naknadu za Abu-Me'tiq obitelj. Centar također traži da se naprave kaznene prijave protiv odgovornih

³⁷ Objava glasnogovornika Izraelskih odbrambenih sila, 02/05/08, www.dover.idf.il

za ubojstva. Iznenadna, nasilna smrt djece je izuzetni traumatski događaj za bilo koju obitelj, koji se samo pogoršava, ako obitelj vjeruje da je dijete namjerno ubijeno.

Svi roditelji i neposredna rodbina intervjuirani od strane CZLJP-a za potrebe ovog izvješća navode da su IOS ciljano ubile njihovu djecu, bilo zbog osвете za smrt izraelskih civila, ili članova IOS-a, ili kako bi se izvršio pritisak na roditelje u zaustavljanju ispaljivanja raketa od strane Gaze prema Izraelu. CZLJP tvrdi da su IOS namjerno ciljale nenaoružane civile, uključujući djecu, kao dio njihove politike kolektivnog kažnjavanja cjelokupnog palestinskog civilnog stanovništva. Tu su također jaki i dosljedni dokazi da IOS namjerno ubijaju palestinsku djecu zbog osвете za smrt izraelskih civila ili pripadnika IOS-a, što dovodi do ratnog zločina.

Slijedeći smrtni slučajevi dvanaestogodišnjaka Majd Abu-Oukal u Jabalia-i, Sjeverna Gaza, i osmogodišnjakinje Aya Al-Najjar u istočnoj Gazi ističu to da IOS nastavlja upotrebu prekomjerne smrtonosne sile kako bi namjerno ciljali nenaoružanu djecu.

Smrt **Majd Ziyad Abu Oukal-a**

Prema iskazu koji je njegov otac dao za CZLJP, Mohammed Ziyad Ahmad Abu Oukal, ³⁸ dvanaestogodišnji Majd napustio je svoj dom u Sikkah St, Jabalia, u 7:00, dana 20. maja 2008. godine, kako bi odveo svog mlađeg brata Amjada u posjetu lokalnom učitelju na čas ponavljanja. Nakon što je odveo svog brata, Majd je krenuo svojoj kući sam.



Oko 07:25, palestinski aktivisti ispalili su dvije rakete sa mjesta udaljenog oko 500 metara od kuće Ziyad Abu Oukala. Rakete su ispaljene u blizini otvorenog prostora, gdje su se djeca ponekad igrala. Nedugo nakon što su dvije rakete ispaljene, lokalni stanovnici su vidjeli grupu od pet dječaka koji su došli i počeli se igrati u blizini mjesta gdje su rakete bile ispaljene. Majd Abu Oukal, i njegov prijatelj, 13-godišnji Abdul Rahman Mohammed Abu-Habel, su bili među njima. Prema stanovnicima, aktivisti su već napustili mjesto kada su petorica dječaka stigla. Tri dječaka su uskoro otišla, ostavljajući Majda i njegov prijatelj Abdul Rahmana da se igraju, oko 100 metara od raketnog bacača. U 08:10, izraelsko bespilotno sredstvo napada ispalilo je

³⁸ PCLJP intervju sa Ziyad & Tahreer Abu Oukal, kamp Jabalia, 416/08.

projektil koji je izravno udario Majd Ziyad Abu Oukala i ubio ga pred Abdul Rahmanom, koji je također bio ranjen projektilom. Lokalno stanovništvo požurilo je da pomogne dječacima. Zvali su ambulantu, koja je prenijela Abdul Rahman Abu-Habela, i rasječeno tijelo Majd Abu Oukala, u lokalnu bolnicu Al Awda u Jabalia-i.

Ziyad i Tahreer Abu-Oukal su rekli CZLJP-u da vjeruju kako je njihov sin bio namjerno ubijen od strane IOS-a. "Bilo je više od pola sata između ispaljenih raketa [od strane Palestinaca] i projektila koji je ubio Majda" izjavio je Abu Ziyad Oukal. "Vjerujem da su oni [IOS] namjerno ubili mog sina, i da su [ostala] djeca namjerno ubijena, kako bi se stavio pritisak na obitelji da se zaustavi otpora od gađanja raketama."

Bilješke CZLJP pokazuju da je projektil koji je ubio Majd Abu Oukala ispaljen oko četrdeset pet minuta nakon što su dvije rakete ispaljene od strane palestinskih aktivista. Majd i Abdul Rahman su se igrali sto metara od raketnog bacača, i bili su jasno vidljivi kao nenaoružani maloljetnici. Ovi faktori snažno upućuju na to da je Majd Abu-Oukal bio namjerna meta rakete ispaljene iz IOS bespilotnog sredstva napada.

Svjedočenje očevidaca : Abdul Rahman Mohammed Abu-Habel

CZLJP je također intervjuirao Abdul Rahman Mohammed Abu-Habela o smrti njegovog prijatelja, Majd Abu-Oukala. "Nas pet dječaka smo se igrali u susjednom području" Abdul Ebu-Habel rekao je za CZLJP. "Čuli smo rakete kad su ispaljene i mislili smo da je možda izraelski projektil pogodio neke ljude, pa smo otišli da pogledamo."



Abdul Rahman Ebu-Habel je potvrdio da su za vrijeme napada ostala tri mladića otišli s tog područja i samo su se on i Majd igrali, oko 100 metara od mjesta lansiranja rakete. Nije bilo odraslih osoba u neposrednoj blizini.

"Bili smo samo Majd i ja, bili smo tamo pola sata kad smo vidjeli kako za nama (bespilotno sredstvo napada) ispaljuje projektil. Bio sam ranjen u ruku i leđa, i vidio sam Majda kako leži na tlu. Njegova glava bila je jako lošem stanju, a on je krvario. Znao sam da je mrtav."³⁹

Smrt Aya Al-Najjar

Samo dvije sedmice nakon što je Majd Abu-Oukal ubijen u Jabalia-i, Sjeverna Gaza, još jedno palestinsko dijete je ubijeno projektilom IOS. Dana 5. juna, osmogodišnja Aya Hamdan Al-Najjar je

³⁹ PCLJP intervju sa očevidcem Abdul Rahman Mohammed Abu –Habel, kamp Jabalia, 09/07/08.

ubijena raketom koja je ispaljena iz izraelskog helikoptera, dok je stajala sama ispred svoje kuće u selu Khizaa, istočni Pojas Gaze. Ayina majka, Zahra Al-Najjar, je bila kod kuće sa Ayom dana kada je njena mala kćerka poginula. PCLJP je posjetio Al-Najjar obitelj kod kuće nekoliko dana poslije smrti njihove kćerke, te uzeo svjedočenje od Zahre Ibrahim Al-Najjar i izjavu njenog muža, Hamdan Hamdan Al-Najjara.⁴⁰



"Moja kći [Aya] je završila sa školom jednu sedmicu ranije i čekala svoje prijatelje da se dođu igrati s njom", rekla je Zahra Al-Najjar. Oko 14:00 [5. juna] Zahra Al-Najjar je čula zvuk bespilotnih aviona i helikoptera IOS-a. "Živimo u blizini [izraelske] granice i oni [Izraelci] mogu vidjeti sve. Otišla sam do prozora da vidim šta se događa, ali nisam vidjela nikoga vani. Mislila sam da je Aya u zgradi ili sa susjedom. Zatim se čula glasna eksplozija. "

Helikopter IOS-a je upravo ispalio raketu, koja je, sa preciznošću, pogodila osam godina staru Ayu pošto je ona stajala samo tri ili četiri metra izvan svoje kuće. Zahra Al-Najjar, koju je udario u glavu šrapnel iz rakete, nije znala da joj je kćerka upravo ubijena. Njezin suprug, Hamdan Hamdan Al-Najjar je bio izvan kuće u to vrijeme. Prvi susjedi su dotrčali da vide što se dogodilo, i pronašli malu ruku u ruševinama izvan Al-Najjar kuće. Nakon prikupljanja ostalih dijelova Ayinog tijela, koji su se raspršili na udaljenosti od više od 150 metara, oni su morali informirati Zahru i njezinog supruga da je njihova kćerka upravo poginula.

Tijekom svjedočenja za CZLJP, Zahra Al-Najjar je izjavila da je lokalno područje bilo mirno prije nego su izraelske bespilotne letjelice i helikopteri počeli kružiti oko mjesta. "Bilo je mirno cijelo jutro. Nije bilo nikoga u okolici. Izraelci su mogli vidjeti sve iz svojih aviona. Mogli su vidjeti da je moja kćerka bila sama vani i mogli su vidjeti da je bila malo dijete. "

Zahra i Hamdan Hamdan Al-Najjar su rekli CZLJP-u kako oni vjeruju da je njihova kćer bila namjerna meta IOS-a u znak osвете za smrt izraelskog civila ranije istog dana.

Izraelski civil je ubijen između 11 i 12 sati 5. juna 2008., od strane minobacačke granate ispaljene iz unutrašnjosti Pojasa Gaze koji je pogodio Nir Ozkibbutz u blizini jugoistočne Gaze.

"Minobacači [koji su ubili Izraelca] su ispaljeni najmanje dva sata prije nego je Aya ubijena", rekao je Hamdan Hamdan Al-Najjar. " Ali ti minobacači nisu ispaljeni odavde, nije bilo pucanja u našem selu i nije bilo nikoga ispred naše kuće, osim moje kćerke. Ona nije nosila pištolj i nije ispalila raketu. Oni su željeli osvetu za smrt Izraelca."

Nakon istraživanja okolnosti smrti Aye Al-Najjar, CZLJP ostaje izuzetno zabrinut da je ovaj napad IOS možda bio u znak osвете za nepovezanu smrt izraelskog civila ranije istog dana. No, bez obzira na motiv za ubojstvo Aye Al-Najjar, ovo dijete je očito bilo namjerna meta IOS-a koje su nedvojbeno išle s ciljem da je ubiju.

⁴⁰ PCLJP intervju sa Zahra & Hamdan Hamdan Ahmad Al Najjar, selo Khizaa, 09/06/08.

Zaključak i preporuke

Od početka Druge Intifade u septembru 2000.godine, izraelske okupacijske snage (IOS) su ubile 3.724 nenaoružana civila u okupiranom palestinskom teritoriju (OPT), uključujući 859 djece. 548 od ove djece su bili ubijeni u Pojasu Gaze. IOS ima dugo osnovanu šemu ubijanja nenaoružanih civila, uključujući djecu u OPT-u.

Pored kontinuiranog korištenja prekomjerne smrtonosne sile protiv palestinskih civila, također postoji jak dokaz da podrži tvrdnju da su IOS namjerno ciljale djecu u cilju da izvrše pritisak na obitelji koje žive u pograničnim područjima u Pojasu Gaze da zaustave ispaljivane raketa prema Izraelu, kao i osvetu za smrt Izraelaca, uključujući i pripadnike IOS-a.

Iako je nemoguće dokazati da su IOS pokrenule napade odmazde protiv palestinskih civila, uhodani obrazac IOS za pokretanje smrtonosnih napada protiv palestinskih civila u roku od par sati kada su Izraelci ubijani, kako je prikazano sa trinaest smrtnih slučajeva u Juhor Al-Dik selu i smrti Aye Al-Najjar. CZLJP i dalje ostaje ozbiljno zabrinut da IOS i dalje nastavljaju pokretati napade odmazde na civile, te zahtijeva da IOS odmah prestanu sa tim napadima, te da međunarodna zajednica odmah intervenira da IOS obustave sve napade na civile.

IOS ubojstva nenaoružanih civila, uključujući djecu, predstavljaju teška kršenja ljudskih prava. Kao Visoke ugovorne stranke Četvrte ženevske konvencije, međunarodna zajednica ima jasnu odgovornost da ispune svoje zakonske obveze prema Članu 1 Konvencije kako bi se osiguralo izraelsko poštivanje Konvencije u okupiranom palestinskom teritoriju (OPT). CZLJP vjeruje da je zavjera šutnje prakticirana od strane međunarodne zajednice aktivno potakla IOS da djeluju nekažnjeno i nastavljaju kršenja ljudskih prava palestinskog naroda.

Dok je Izrael nastavio da ubija nenaoružane civile u OPT-u, Međunarodna zajednica u potpunosti nije uspjela da učinkovito intervenira kako bi izvršila pritisak na Izraelce da se zaustavi ubijanje palestinskih civila, uključujući djecu. Životi palestinske djece su sveti kao i životi djece iz Izraela, Europe ili bilo gdje drugdje u svijetu. CZLJP zahtijeva da ova ubojstva budu javno osuđena od strane Međunarodne zajednice, koja je, kao Visoka ugovorna stranka Četvrte ženevske konvencije, obvezna djelovati odmah kako bi se zaštitili svi nenaoružani civili od napada IOS. Centar ističe da Izrael ima dugogodišnji uzorak neuspjeha u istraživanju tih zločina koji su počinjeni protiv palestinskog naroda, kao i neuspjeh u dovođenju počinitelja pred pravdu. Dana 19. juna 2008., Hamas i IOS pristali su na Tahdiyu ili "Razdoblje mira" u razdoblju od šest mjeseci. Palestinski centar za ljudska prava napominje da se Tahdiya odnosi samo na Izrael i Pojas Gaze. Međutim, tijekom jedanaest dana od početka Tahdiye do kraja izvještajnog razdoblja, 30.juna 2008., dvoje djece je ubijeno od strane IOS-a na Zapadnoj obali. Šesnaestogodišnji Mohammed Jamil Abu Sara Anwar al-'Allami je upucan od strane IOS-a dana 26/6/08, a umro je u bolnici u Hebronu isti dan.

Mohammed Nasser Sa'id Daraghma (16) je upucan i ubijen od strane IOS-a u Tubasu dana 29/06/08.⁴¹

Ove smrti pokazuju da su palestinska djeca i dalje u opasnosti da budu ubijena od strane IOS-a, koje su također pojačale vojne operacije na Zapadnoj obali od kad je Tahdiya počela 19. juna 2008. CZLJP ostaje i dalje jako zabrinut zbog nastavka kršenja ljudskih prava počinjenih od strane IOS-a. Centar vjeruje ako se Tahdiya prekine od bilo koje strane i neprijateljstva nastave, onda će se djeca koja žive u Pojasu Gaze odmah još jednom naći u opasnosti da budu ciljano ubijena od strane IOS-a. Osim 859 djece koja su ubijena u OPT-u od strane IOS-a od septembra 2000. - 30. juna 2008., još 39 maloljetnika ubijeno je dok su bili uključeni u oružani otpor protiv IOS-a u tom razdoblju. CZLJP potpuno osuđuje novačenje djece u bilo koje vrste oružanih sukoba. To je kršenje međunarodnog prava, i predstavlja jasno kršenje dječjih ljudskih prava. CZLJP zahtijeva da se sve palestinske skupine otpora suzdrže od novačenja djece u oružane otpore, te da sve skupine otpora odbiju trenirati ili naoružati djecu za bilo kakve aktivnosti oružanog otpora. Osim toga, Centar također zahtijeva da se svi članovi oružanih skupina otpora suzdrže od lansiranja

⁴¹ PCLJP sedmični izještaj 27/2008.

projektila u i oko stambenih područja, uključujući škole i bolnice i druge objekte u kojima se civili, uključujući i djeca, vjerojatno okupljaju. Centar ostaje i dalje zabrinut da su česta područja s djecom gdje su raketni bacači postavljeni, te poziva roditelje i lidere zajednica da kažu djeci da ostanu daleko od tih objekata.

Međutim, Centar ističe da je Izrael i kriv i potpuno odgovoran za svoje akcije, i za svoju upotrebu prekomjerne smrtonosne sile, kako bi ciljali i ubili nenaoružane palestinske civile, uključujući i djecu. Ukoliko Izrael ne ispuni svoje obveze prema međunarodnim ljudskim pravima i humanitarnom pravu, palestinska djeca će i dalje biti u opasnosti da budu ciljana i ubijana od strane izraelskih okupacijskih snaga u okupiranom palestinskom teritoriju, a broj dječjih žrtava će i dalje rasti.

Preporuke za Izrael i Međunarodnu zajednicu

- CZLJP zahtjeva da Vlada Izraela odmah uspostavi nezavisne istraživačke odbore da istraže ubijanja civila od strane IOS-a, uključujući djecu. Odbor mora ispunjavati međunarodne standarde nezavisnosti i transparentnosti, i javno objaviti svoja otkrića, da bi se navela nekažnjivost s kojom IOS ubijaju palestinske civile, uključujući djecu.
- CZLJP poziva sve lokalne, državne i međunarodne organizacije koje rade za dobrobit djece da prioritetizaciji ozbiljan problem IOS ubijanja djece u OPT, i da izvrše učinkovit pritisak na IOS da odmah zaustave sve napade na palestinske civile, uključujući djecu.
- CZLJP poziva Izrael da ispuni svoje pravne obaveze prema Četvrtoj Ženevskoj konvenciji, konvenciji prava djece (PC) i (PC) Opcijskom protokolu o uključenosti djece u oružane sukobe. Kao potpisnik Ženevske konvencije, i pošto je potpisao i ratificirao i PC i (PC) opcijski protokol o uključenosti djece u oružane sukobe Izrael je pravno obavezan da poštuje instrumente ljudskih prava.
- CZLJP poziva Visoke ugovorne stranke Četvrte ženevske konvencije da ispune svoje pravne obaveze pod Članom 1 Konvencije na okupacijskoj palestinskoj teritoriji. CZLJP vjeruje da međunarodna zajednica nije uspjela da učinkovito intervenira i stoga je ohrabrio Izrael da nastavi da krši ljudska prava Palestinaca, uključujući prava djece.
- CZLJP poziva Visoke ugovorne strane Četvrte ženevske konvencije da ispune svoje pravne obveze detaljno navedene u Članu 146. Konvencije, da traže i tuže one koji su odgovorni za ozbiljne povrede, naime ratne zločine.
- CZLJP pohvaljuje rad državnih i međunarodnih organizacija civilnog društva, uključujući organizacije za ljudska prava, pravne organizacije NVO koje rade sa djecom i za djecu, i poziva ih da aktivno učestvuju u procesu izlaganja onih optuženih za povrede međunarodnih ljudskih prava i humanitarnog zakona, i pozivaju njihove vlade da izvedu počinitelje pred pravdu bez odgađanja.

Prilog 1:

Smrti djece

Juni 2007 – juni 2008

Ovo su imena osamdeset palestinske djece koja su ubijena od strane IOS-a na Zapadnoj obali (ZO) i u Pojasu Gaze (PG) tijekom perioda izvještavanja.

1. Ahmed Abdul Mohsen Al-Ska
Dob: **15** Ubijen: 3/7/2007 (ZO)
2. Mohamad Ereib Ahmad Al-Maloukh
Dob: **17** Ubijen: 6/8/2007 (ZO)
3. Nouriddin Ibrahim Yousef Mer'ei
Dob: **14** Ubijen: 17/8/2007 (ZO)
4. Abdul Qader Yousef Abed Ashour
Dob: **14** Ubijen: 21/8/2007 (PG)
5. Fadi Mansour Yunis Al-Kafarna
Dob: **10** Ubijen: 21/8/2007 (PG)
6. Mahmoud Ibrahim Mahmoud Al-Qrinawi
Dob: **11** Ubijen: 24/8/2007 (ZO)
7. Humam Ahmad Abdul Qader Nasser
Dob: **15** Ubijen: 24/8/2007 (PG)
8. Mustafa Adnan Said Nasser
Dob: **17** Ubijen: 24/8/2007 (PG)
9. Mahmoud Mousa Has'san Abu Ghazal
Dob: **8** Ubijen: 29/8/2007 (PG)
10. Sara Sulaiman Abdallah Abu Ghazal
Dob: **10** Ubijen: 29/8/2007 (PG)
11. Yahiya Ramadan Atiya Abu Ghazal
Dob: **12** Ubijen: 29/8/2007 (PG)
12. Ramzi Rajab Hilles

Dob: **17** Ubijen: 8/9/2007 (PG)

13. Wadei Khalil Samara Al-Ghazawi
Dob: **13** Ubijen: 10/9/2007 (ZO)

14. Mohammad Ali Mesbah Jabarin
Dob: **16** Ubijen: 17/9/2007 (ZO)

15. Mohammed Rida Mahmoud Khaled
Dob: **17** Ubijen: 18/9/2007 (ZO)

16. Mohamad Atiya Hasan Kaloub
Dob: **16** Ubijen: 24/10/2007 (PG)

17. Abdel Fattah Fawzi Abed Fatah Askar
Dob: **14** Ubijen: 24/10/2007 (PG)

18. Hashem Eid Abdel Aziz Khadoura
Dob: **16** Ubijen: 4/11/2007 (PG)

19. Ashraf Zaher Salman Al-Arour
Dob: **17** Ubijen: 4/11/2007 (PG)

20. Bilal Ahmad Al-Nabahin
Dob: **14** Ubijen: 9/11/2007 (PG)

21. Jihad Elian Al-Nabahin
Dob: **15** Ubijen: 9/11/2007 (PG)

22. Hadeel Abdel Karim Suliman Al-Smeiri
Dob: **8** Ubijen: 11/6/2008 (PG)

23. Aya Hamdan Al-Najjar
Dob: **8** Ubijen: 5/6/2008 (PG)

24. Hussein Abdel Karim Ahel
Dob: **16** Ubijen: 22/5/2008 (PG)

25. Khaled Abdel Naser Abdel Hadi
Dob: **17** Ubijen: 21/5/2008 (PG)

26. Majd Ziyad Abu Oukal
Dob: **12** Ubijen: 20/5/2008 (PG)

27. Abdel Jawad Al-Dardouk
Dob: **15** Ubijen: 19/5/2008 (ZO)

28. Montasir Mohamad Jumaa Abu Anza
Dob: **15** Ubijen: 11/5/2008 (PG)

29. Sami Jamil Abdel Aziz Abu Anza
Dob: **17** Ubijen: 8/5/2008 (PG)

30. Ameer Mohamad Hashem Al Yazji
Dob: **5** Ubijen: 16/1/2008 (PG)

31. Mohamad Naser Al Bura'i
Dob: **7** mths Ubijen: 27/2/2008 (PG)

32. Ala' Ayman Al-Borno
Dob: **17** Ubijen: 28/2/2008 (PG)

33. Ahmad Naser Al-Gharabli
Dob: **16** Ubijen: 9/4/2008 (PG)

34. Mohammad Maher Fathi Al-Kafarna
Dob: **16** Ubijen: 9/1/2008 (PG)

35. Saleh Ahmad Eid Abu Me'tiq
Dob: **5** Ubijen: 28/4/2008 (PG)

36. Rudeina Ahmad Eid Abu Me'tiq
Dob: **4** Ubijen: 28/4/2008 (PG)

37. Hana Ahmad Eid Abu Me'tiq
Dob: **3** Ubijen: 28/4/2008 (PG)

38. Mes'id Ahmad Eid Abu Me'tiq
Dob: **1** Ubijen: 28/4/2008 (PG)

39. Mariam Mustafa Hasan Ma'rouf
Dob: **15** Ubijen: 26/4/2008 (PG)

40. Dardouna Deib Dardouna
Dob: **12** Ubijen: 28/2/2008 (PG)

41. Ali Munir Dardouna
Dob: **8** Ubijen: 28/2/2008 (PG)

42. Omar Hussein Dardouna
Dob: **14** Ubijen: 28/2/2008 (PG)

43. Mohammad Na'im Hammouda
Dob: **9** Ubijen: 28/2/2008 (PG)

44. Mohammad Hani Husein Al-Mabhough
Dob: **17** Ubijen: 1/3/2008 (PG)

45. Eyad Mohammad Husni Rashid Abu Shbak
Dob: **16** Ubijen: 1/3/2008 (PG)

46. Jacqueline Mohammad Husni Abu Shbak
Dob: **16** Ubijen: 1/3/2008 (PG)

47. Safaa Ra'ad Ali Abu Saif
Dob: **12** Ubijen: 1/3/2008 (PG)

48. Abdallah Abdel Karim Mahmoud Abu Sha'ira
Dob: **17** Ubijen: 1/3/2008 (PG)

49. Na'el Zuhair Abu Oun
Dob: **14** Ubijen: 1/3/2008 (PG)

50. Ahmad Nimer Abdel Latif Zughra
Dob: **17** Ubijen: 1/3/2008 (PG)

51. Khaled Monther Abdel Qader Rayyan
Dob: **17** Ubijen: 1/3/2008 (PG)

52. Salwa Zidan Assaliya
Dob: **14** Ubijen: 1/3/2008 (PG)

53. Mahmoud Bassam Mohammad Ubeid
Dob: **16** Ubijen: 1/3/2008 (PG)

54. Mohammad Fu'ad Khalil Hjazi
Dob: **17** Ubijen: 1/3/2008 (PG)

55. Abdel Karim Hosni El-Ha'ou
Dob: **15** Ubijen: 1/3/2008 (PG)

56. Mahmoud Nayef Hamatto H'neideq
Dob: **16** Ubijen: 1/3/2008 (PG)

57. Salsabeel Majed Mohammad Abu Jalhoum
Dob: **2** Ubijen: 1/3/2008 (PG)

58. Abdel Rahman Mohammad Saleh
Dob: **17** Ubijen: 2/3/2008 (PG)

59. Lu'ai Ismail Ibrahim Taha
Dob: **16** Ubijen: 2/3/2008 (PG)

60. Tala'at Saleh Al-N'meilat
Dob: **16** Ubijen: 28/2/2008 (PG)

61. Ziad Ismail Abu Rukba
Dob: **16** Ubijen: 6/1/2008 (PG)

62. Tamer Mohammad Abu Sha'ar
Dob: **11** Ubijen: 19/2/2008 (PG)

63. Amira Khaled Abu A'ser
Dob: **2 mths** Ubijen: 4/3/2008 (PG)

64. Riyadh Sharif Al-Eweisi
Dob: **12** Ubijen: 11/4/2008 (PG)

65. Yousef Ibrahim Sarhan
Dob: **15** Ubijen: 11/4/2008 (PG)

66. Ghassan Khaled Abu Otaiwi
Dob: **17** Ubijen: 16/4/2008 (PG)
67. Tareq Farid Abu Taqiya
Dob: **16** Ubijen: 16/4/2008 (PG)
68. Ahmad Aaref Farajallah
Dob: **14** Ubijen: 16/4/2008 (PG)
69. Bayan Samir Al-Khaldi
Dob: **17** Ubijen: 16/4/2008 (PG)
70. Islam Hussam Al-Eissawi
Dob: **16** Ubijen: 16/4/2008 (PG)
71. Abdullah Maher Abu Khalil
Dob: **15** Ubijen: 16/4/2008 (PG)
72. Mohammad Mohammad Al-As'sar
Dob: **17** Ubijen: 16/4/2008 (PG)
73. Talha Hani Abu Ali
Dob: **13** Ubijen: 16/4/2008 (PG)
74. Ahmad Abdel Majied Al-Najjar
Dob: **17** Ubijen: 19/4/2008 (PG)
75. Bilal Sa'ed Al-D'heini
Dob: **17** Ubijen: 20/4/2008 (PG)
76. Kusai Suliman Mohammad Yousef Al-Afandi
Dob: **16** Ubijen: 28/1/2008 (ZO)
77. Mahmoud Mohammad Masalma
Dob: **14** Ubijen: 2/3/2008 (ZO)
78. Ismail Arafat Mustafa Abu Sultan
Dob: **17** Ubijen: 1/3/2008 (PG)
79. Mohammad Anwar Jamil Abu Sara (Al-Al'lami)
Dob: **16** Ubijen: 26/6/2008 (ZO)
80. Mohammed Naser Sa'id Daraghma
Dob: **16** Ubijen: 29/6/2008 (ZO)